



## Verbote von Feuerwerkskörpern an Silvester dies- und jenseits des Rheins

*Kehl, 22. Dezember 2020* – Die Handhabung von Feuerwerkskörpern, inkl. Kauf, Gebrauch und Transport, unterliegen auf beiden Rheinseiten des deutsch-französischen Eurodistriktgebiets unterschiedlichen Reglementierungen und Zuständigkeiten. Für eine bessere Übersicht und zur grenzüberschreitenden Informationsvermittlung an die Bürgerinnen und Bürger erstellt die Expertengruppe „Prävention und Sicherheit“ des Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau daher jedes Jahr ein deutsch-französisches Vergleichsdokument zu den geltenden Vorschriften zu Feuerwerkskörpern an Silvester.

Für den Jahreswechsel 2020/2021 ist der Gebrauch von Feuerwerkskörpern im Gebiet des Eurodistrikts aufgrund der Coronapandemie durch die zuständigen deutschen und französischen Behörden größtenteils verboten.

Aus gegebenem Anlass daher anbei die für dieses Jahr aktualisierte Übersicht, die auch auf der Eurodistrikt-Webseite unter [www.eurodistrict.eu](http://www.eurodistrict.eu) (Themenfeld „Prävention und Sicherheit“) eingesehen werden kann.

### Expertengruppe „Prävention und Sicherheit“:

Der Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau leitet seit 2011 eine deutsch-französische Expertengruppe „Prävention und Sicherheit“ mit dem Ziel, einen moderierten Rahmen für einen grenzüberschreitenden Informationsaustausch zu oft sensiblen, sicherheitspolitischen Themen zu bieten. Ihr gehören Vertreter der Eurometropole Straßburg, der Präfektur des Bas-Rhin, der Police Nationale, der Gendarmerie, der Direction Départementale de la Police aux Frontières (Grenzschutzpolizei), des Zentrums für Polizei- und Zollzusammenarbeit in Kehl, der Bundespolizeiinspektion Offenburg, des Polizeipräsidiums Offenburg, der Stadt Kehl und der Stadt Oberkirch an, die sich mehrmals jährlich treffen.

### Pressekontakt:

Katrin Neuss

Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

+49 (0)7851-899 75 15

[katrin.neuss@eurodistrict.eu](mailto:katrin.neuss@eurodistrict.eu)



## Interdictions des articles pyrotechniques de part et d'autre du Rhin pour la Saint-Sylvestre

*Kehl, 22 décembre 2020* – Sur le territoire franco-allemand de l'Eurodistrict, la gestion de pétards et de feux d'artifices, y compris la vente, l'utilisation et le transport, ne relèvent pas des mêmes réglementations et compétences de part et d'autre du Rhin. Afin de donner une meilleure vue d'ensemble et pour informer les citoyens de manière transfrontalière, le groupe d'experts « Prévention et Sécurité » de l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau réalise tous les ans un comparatif franco-allemand sur les réglementations des articles pyrotechniques pour la Saint-Sylvestre.

Cette année, en raison des mesures de restriction pour lutter contre la pandémie de la Covid19, l'utilisation d'articles pyrotechniques pour la Saint-Sylvestre est largement interdite sur le territoire de l'Eurodistrict par les autorités allemandes et françaises responsables.

Vous trouverez ci-joint la vue d'ensemble des interdictions valables pour cette année qui peut également être consultée sur le site web de l'Eurodistrict [www.eurodistrict.eu](http://www.eurodistrict.eu) (thématique « Prévention et Sécurité »).

### Groupe d'experts « Prévention et Sécurité » :

L'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau anime depuis 2011 un groupe d'experts franco-allemand « Prévention et Sécurité » dans le but de poser un cadre de travail pour un échange transfrontalier d'informations sur des sujets souvent sensibles et liés à la sécurité. Le groupe rassemble des représentants de l'Eurométropole de Strasbourg, de la Préfecture du Bas-Rhin, de la Police Nationale, de la Gendarmerie, de la Direction Départementale de la Police aux Frontières, du Centre de coopération policière et douanière franco-allemand de Kehl, de la Bundespolizeiinspektion Offenburg, du Polizeipräsidium Offenburg, de la Ville de Kehl et de la Ville d'Oberkirch qui se réunissent plusieurs fois par an.

### Contact presse :

Katrin Neuss

*Responsable presse et communication*

+49 (0)7851-899 75 15

[katrin.neuss@eurodistrict.eu](mailto:katrin.neuss@eurodistrict.eu)